

● 文本注译与思想重建

● 王宏印 著

# 白话解读公孙龙子

● 中国传统文文化丛书



三秦出版社



0843617

王宏印 著

# 话解读公孙龙子



三秦出版社

中国传统文文化丛书

## 白话解读公孙龙子

王宏印 著

出版发行 三秦出版社  
新华书店经销  
社 址 西安市糖坊街俭家巷小区副 3 号楼  
电 话 (029)7264325 7263801  
邮政编码 710003  
印 刷 长安第二印刷厂印刷  
开 本 787×1092 1/32  
印 张 12.5  
字 数 260 千字  
版 次 1997 年 9 月第 1 版  
1997 年 9 月第 1 次印刷  
印 数 1—7000  
标准书号 ISBN 7—80628—080—4/G · 17  
定 价 11.00 元

# 序

赵馥洁

---

战国时期是中国社会大变革、大动荡的时代。与政治上“礼崩乐坏”、“诸侯异政”的局面相呼应，思想文化领域也出现了风猛雨骤、波谲云诡的景象。当其时也，诸子蜂起，百家争鸣，处士横议，辩士云涌。各派学者，都从自己的立场出发，以自己的独特视角，用自己的思维方式，洞察时变，思考人生，探索哲理，设计未来。名家者流，就是以着眼于名实关系的辨察，而在百家之学中独树一帜的。惠施、公孙龙乃即是其中的佼佼者。

名家的独特处在于，他们并不热衷于直接过多地干预世变，议论时政，而是以思维本身作为思考的对象和探索的领域。也就是说，是对思维的思维，或者说，是对思维的反思。他们企图通过对思维本身的合理化，间接地达到化天下、正人伦的目的。当人们的认识，从以自然为对象，进展到以社会为对象，再进而上升到以思维为对象时，标志着人类的认识已达到了最高的层次。就这种意义言，名家学派的理论，比起先秦儒、道、法诸家，哲理思辨色彩更浓，逻辑思维意识更强。

以公孙龙言之，他身处政治风雷激荡的战国后期，却“不溺仕宦”、“笃志文学”。虽曾提出过“偃兵”的政治主张和“兼

爱”的价值观念，但都语焉不详，没有展开论述，不足以显示他的学术个性；而却怀着“疾名实之散乱”的忧患意识，以“审其名实，慎其所指”为志趣，以“正名实而化天下”为宗旨，大力发扬自己的“察慧”之才、“大体”之智，自觉地遨游于思维的王国。辩“白马”、议“坚白”、论“通变”、说“指物”、审“名实”，对于个性与共性、殊相与共相、统一与差异、物体与物性、事物与概念、能指与所指等一系列抽象的哲学问题和概念、判断、推理等思维逻辑问题，进行了深入的思考和精细的探讨，提出了自己的独到见解，形成了自己的鲜明个性，作出了自己的特殊贡献，并由此而昭著哲坛，名垂哲史！

然而，对于这样一位“持论精微”、“巧譬善辩”的哲人，不但历史上“多致讥评”，近现代学者也评价不一。虽然取得了不少研究成果，特别是七八十年代以来，宏论迭出，成就可观，但仍显得不够系统深入，而且值得讨论之处颇多。尤其是与对儒家、道家的研究相比，更显得相形见绌。王宏印君海外归来，致力国学，取《公孙龙子》而观之，其始焉不过欲将其移译英文，播之海外，继而发现其思想独特，涵义丰盛，见解深微，于是在熟读精思的基础上，证之以文史典籍，参之以古今论著，较之以东西哲理，撰成《白话解读公孙龙子：文本注译与思想重建》一书，洋洋二十余万言。我有幸先睹为快，深感其出手不凡，见解独到，视野宏阔，内容系统，是一部特色十分鲜明、学术价值很高的著作。

作者提出，对公孙龙子的研究要有所推进，必须转换研究视角，即从“史”的因果联系与事实评价的研究路径向“思”的逻辑勾连与思想重建的研究路径转变，以便透过“史”的迷雾以寻求“思”的本质。书中通过对公孙龙学说误解与歪曲原因

的历史考察和对近现代公孙龙研究状况的考察,揭示了以“史”代“思”的研究倾向的弊端,从而为研究视角的转换铺垫了道路,在方法论上实现了标异立新。

为了探求“思”的本质,重建公孙龙的思想,作者主张以文本为本,参考其他史料,返本探源,推陈出新。据此,该书通过重新排列篇目顺序,以展示公孙龙思想的演变历程;通过图示、校注、今译、疏解、关键词例释等方式解读文本,以再现公孙龙的思想图景;通过逻辑学、哲学和语言哲学三方面的分科研究,以重建公孙龙的理论体系。而在文本解读和思想研究的过程中,综合地运用了纵向横向交织、宏观微观兼顾、国学西学并用、中哲外哲贯通的多视角多维度的研究方法。真可谓绚丽多姿,异彩纷呈!虽不能说,书中提出的每一观点都准确无误,每个环节都完美无缺,但其研究品位,可以说达到了细而微、深而广、全而新的境界。

学术研究,贵在创新。此书不但在研究方法上新颖别致,而且在学术观点上也有许多前人所未发的见解。例如,从文化史的高度对公孙龙思想产生、兴盛和衰落的原因的论述;对《公孙龙子》篇目排列顺序的看法;对公孙龙逻辑学思想特征与哲学基础的分析;对公孙龙哲学的一般特征与理论渊源的考察;对公孙龙哲学本体论、认识论的探索;特别是对公孙龙语言哲学思想的系统研究等等,都能另辟蹊径,别开生面,使人耳目一新。而且,这些独到的见解,都持之有据,言之成理,立论实在,思路通达。

艺苑鲜花,哲坛硕果,需从人类所创造的文化沃壤中汲取水分和养料,方能争奇斗艳。宏印同志,先是学习外语,后赴美国访学,攻读哲学,兼修心理学、传播学、社会学、教育学、文化

学，回国后又致力于中国传统文化和传统哲学的研究，矢志学术，潜游书海，长于博采，善于兼收，且思路开阔，思维敏捷，加之精通英语，熟悉西典，故能在前人研究的基础上，贯古今，融中西，有所创造，有所发展。我相信，他的这项成果，一定会推进国内的公孙龙子研究和中国哲学史研究，也一定会对《公孙龙子》走向世界作出贡献。

宏印同志在撰写这部书的过程中，曾就一些问题与我切磋，书成后又嘱为之序。我与宏印同志交往有年，赞叹其学，赞赏其才，乐读其书，虽自愧对《公孙龙子》未能深究，但不敢辞，姑且为之，以表欣喜之意，以助其书之传云尔！

丙子春节于西北政法学院静致斋

# 目 录

序 ..... 赵馥洁 (1)

## 上编:《公孙龙子》文本注译与疏解

- |                  |       |
|------------------|-------|
| 第一篇 白马论.....     | (3)   |
| 第二篇 坚白论.....     | (22)  |
| 第三篇 通变论.....     | (44)  |
| 第四篇 指物论.....     | (69)  |
| 第五篇 名实论.....     | (93)  |
| 第六篇 迹府(附录) ..... | (109) |

## 下编:公孙龙的文本与思想研究

### 第一章 《公孙龙子》文本研究

#### 及公孙龙思想的重建..... (129)

- |                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 第一节 透过“史”的迷雾,寻求“思”的本源 ..... | (130) |
| 第二节 树立以文本为研究之本的思想.....      | (139) |
| 第三节 立足于各篇内容的分析和解释.....      | (146) |
| 第四节 今译与英译作为原作思想的再现.....     | (151) |
| 第五节 从篇目顺序看公孙龙思想的发展.....     | (158) |
| 第六节 连接诸篇要旨,重现公孙龙思想的结构       | (166) |

### 第二章 公孙龙的逻辑学思想研究..... (172)

- |                          |       |
|--------------------------|-------|
| 第一节 公孙龙逻辑学思想的特征与基础 ..... | (172) |
| 一、公孙龙逻辑学思想的明显特征 .....    | (173) |

1. 逻辑学与非逻辑学的思想混杂共处
  2. 分析性与思辨性在逻辑上并行不悖
  3. 论辩逻辑与论证逻辑相互为用
  4. 显逻辑与隐逻辑共处一体
- 二、公孙龙逻辑学思想的哲学基础 ..... (176)
1. 物的世界作为一切认识的基础和出发点
  2. 名作为实的对应是指云与意义的统一体
  3. 论辩的实质是证明必然联系的判断真值
  4. 辩谬的关键是挑明无效推理的逻辑谬误
- 三、公孙龙逻辑学思想的优势与局限 ..... (183)
1. 逻辑哲学与逻辑科学尚未分化
  2. 科学分类体系作为基础不具备
  3. 逻辑分析与语言分析有天然联系
  4. 古汉语形式化与语法学欠发达
- 第二节 公孙龙逻辑学思想的挖掘与表述 ..... (185)
- 一、公孙龙关于概念的逻辑学思想 ..... (185)
1. 概念的建立是一个“求”的过程
  2. 概念的分类
    - (实体概念与属性概念)
    - 单独概念与普遍概念
    - 正概念与负概念)
  3. 概念的内涵与外延
    - (概念的限定与概括)
    - 概念间关系的确定)
  4. 概念的并、交、补
- 二、公孙龙关于判断的逻辑学思想 ..... (193)
1. 三大逻辑规律作为建立概念与进行判断的基础  
(同一律、矛盾律、排中律)

2. 概念的界定(系词逻辑之一)	
3. 判断的类型(系词逻辑之二)	
4. 判断的涵义(系词逻辑之三)	
三、公孙龙关于推理的逻辑学思想 .....	(208)
1. 推理的结构(逻辑框架与“三段论”)	
2. 推理的应用(类比推理与归谬推理)	
①类推法 ②假定法 ③推谬法	
④推因法 ⑤双推归谬法	
<b>第三章 公孙龙的哲学思想研究.....</b>	(220)
第一节 公孙龙哲学的一般特征与理论渊源 .....	(220)
一、公孙龙哲学的一般特征 .....	(220)
1. 对物的世界的理论关注	
2. 存在问题是一切思考的起点	
3. 现象界与观念界的二元同构说	
4. 共相不变个体可变的有限变化观	
5. 正名理论的实用倾向与局限性	
二、公孙龙哲学的理论渊源 .....	(224)
1. 公孙龙对老子的继承和发展	
2. 公孙龙对孔子的背离与淡化	
3. 公孙龙对墨子的吸收与创新	
4. 公孙龙对驺衍的借用与改造	
第二节 公孙龙哲学的本体论与认识论 .....	(231)
一、公孙龙哲学的本体论 .....	(232)
1. 存在问题:现实与潜在;偶然与必然	
2. 物的世界:天地万物,各居其位	
3. 个体可分:形体、性质;数	
4. 共相世界:类存在,类本质,同位性	
5. 变非不变:变化观,正名说,局限性	

二、公孙龙哲学的认识论 .....	(248)
1. 主体意识：寻求共相的知性哲学家	
2. 感觉分离：视与拊，力与知，工具与条件	
3. 认识断裂：感性认识与理智认识的分离	
4. 知性错位：并非完全对应的知性观照	
<b>第四章 公孙龙的语言哲学思想研究.....</b>	<b>(261)</b>
第一节 公孙龙语言哲学思想的基本特征.....	(262)
一、理论的关注与语句的分析二者兼有 .....	(262)
二、语用的确定与哲学的思辨相得益彰 .....	(264)
三、指云的辨析与意义的探究互为表里 .....	(265)
四、命名的意识与正名的目的前后呼应 .....	(267)
第二节 公孙龙的语言哲学思想分析.....	(269)
一、物莫非指：“指”为符号，“谓”即言说 .....	(269)
二、夫名实谓：专名理论，唯谓原则 .....	(275)
三、慎其所谓：天下而物，可謂指乎 .....	(281)
四、而指非指：言有所指，词分等级 .....	(289)
五、其异任也：词类相别，言不尽意 .....	(297)
六、其相非明：为非乃是，动词不动 .....	(306)
<b>附录：</b> 一、公孙龙传略 .....	(319)
二、《公孙龙子》六篇英译 .....	(327)
三、《公孙龙子》诸篇关键词例释 .....	(346)
<b>主要参考书目 .....</b>	<b>(375)</b>
<b>后记 .....</b>	<b>(378)</b>

## CONTENTS

<b>PREFACE .....</b>	<b>ZHAO FUJIE( 1 )</b>
<b>PART ONE: Gongsun Longzi,</b>	
<b>The Text Reading</b>	
with Illustrations, Annotations, Modern Chinese Translations and Subcommentaries	
TEXT 1. Discourse on the White Horse .....	( 3 )
TEXT 2. Discourse on Hard and White .....	( 22 )
TEXT 3. Discourse on the Explanation of Change .....	( 44 )
TEXT 4. Discourse on Signifying Things .....	( 69 )
TEXT 5. Discourse on Name and Actuality .....	( 93 )
TEXT 6. Biographical Anecdotes .....	( 109 )
<b>PART TWO: Gongsun Long,</b>	
<b>His Thought Reconstructed</b>	
<b>CHAPTER 1. FROM TEXTS TO IDEAS:</b>	
<b>A NEW APPROACH .....</b> ( 129 )	
SECTION 1. Pondering through History on the Ideas .....	( 130 )

SECTION 2. Text as an Authentic Source of Ideas .....	(139)
SECTION 3. Analysis and Explanation of Each Text .....	(146)
SECTION 4. Translated Versions as Representations .....	(151)
SECTION 5. Rearrangement of the Texts in a Logical Order .....	(158)
SECTION 6. Ideas Connected and Thoughts Reconstructed .....	(166)
<b>CHAPTER 2. LOGIC SYSTEM RECONSTRUCTED .....</b>	(172)
SECTION 1. Fundamental Characteristics and Theoretical Basis .....	(172)
A. Fundamental Characteristics .....	(173)
1. Logic and Non-Logical Ideas	
2. Analytical and Speculative Aspects	
3. Polemical and Argumentative Features	
4. Logic Explicit and Implicit	
B. Philosophical Basis .....	(176)
1. The World of Things as a Point of Departure for knowledge	

2. Concept as the Unity of Reference and Meaning	
3. Polemical Nature in the Right Judgment of Necessary Connection	
4. Fallacy Detection to Point Out the Logical Errors in an Invalid Inference	
C. Merits and Demerits .....	(183)
1. Logical Philosophy and Logical Science Intermixed	
2. Lack of Scientific Classification of Knowledge Behind	
3. Logical Analysis and Language Analysis Interrelated	
4. Classical Chinese and Its Grammar Not Formalized	
<b>SECTION 2. Systematic Statement of His Logic .....</b>	<b>(185)</b>
A. On Concept .....	(185)
1. Concept in a Seeking	
2. The Classification of Concepts	
3. Intension and Extension	
B. On Judgment .....	(193)
1. Laws of Identity, of Contradiction and of Excluded Middle	
2. Definition of Concept	
3. Classification of Judgment	
4. Signification of Judgment	
C. On Reasoning .....	(208)
1. Structure of Reasoning (Logical Pattern	

and Syllogism in Disguise)

2. Application of Reasoning (Analogical  
Reasoning and ad absurdum Reasoning)

## CHAPTER 3. PHILOSOPHICAL SYSTEM RECONSTRUCTED ..... (220)

### SECTION 1. Fundamental Characteristics and Theoretical Sources

..... (220)

#### A. Fundamental Characteristics ..... (220)

1. Theoretical Concern for the World of Things
2. Existence as a Point of Departure for All Considerations
3. Parallel Structure of Phenomena and Ideas
4. Universals Unchangeable and Individuals Changeable
5. Rectification; Its Pragmatic Tendency and Limit

#### B. Theoretical Sources ..... (224)

1. Development of Lao Zi's Idea of "Wu Ming"
2. Modification of Confucius' Idea of Rectification
3. Adaptation of Mo Zi's Idea of Logic and Science
4. Reformation of Zou Yan's Idea of Five Elements

### SECTION 2. Ontology and Epistemology

..... (231)

#### A. Ontology ..... (232)

1. The Problem of Existence: Real and Potential,

Accidental and Necessary	
2. The Material World: Everything in its Proper Place	
3. Individuals Divisible: Form, Nature; Number	
4. Universals: Existence and Essence of Kind; Appositivity	
5. The Concept of Change: Change and Non-change, Rectification and Limitation	
B. Epistemology .....	(248)
1. Sense of Subjectivity: Understanding by Seeking Universals	
2. Separation of Senses: Sight and Touch, Physical Encounter and Intelligent Reasoning, Instrument and Condition	
3. Split of Cognition: Perceptual Knowledge and Conceptual Knowledge Separated	
4. An Inconsiderate Termination: The Physical World Seen through an Incomplete Metaphysical Frame	
<b>CHAPTER 4. LINGUISTIC</b>	
<b>PHILOSOPHICAL SYSTEM</b>	
<b>RECONSTRUCTED .....</b>	(261)
<b>SECTION 1. Fundamental Characteristics</b>	
.....	(262)
A. Theoretical Statement and Sentence Analysis	
B. Pragmatical Exemplification and Philosophical	

Speculation

C. Reference Detection and Meaning Exploration

D. Sense of Naming and End of Rectification

**SECTION 2. Systematic Analysis of****His Viewpoints ..... (269)**

A. Nothing is Not to Be Signified or Talked about

B. A Name Must Be Proper and Correspond to Actuality

C. The World of Things Can Be Described through  
LanguageD. Language Is Meaningful and Words Are Classified  
in CategoriesE. Parts of Speech Must Be Differentiated for Various  
FunctionsF. To Be or Not to Be? This is the Question Not Only  
about Language**APPENDICES:**

1. Life Stories of Gongsun Long ..... (319)

2. Translated Versions in Modern English ..... (327)

3. Key Words Exemplified and Explained ..... (346)

**BIBLIOGRAPHY ..... (375)****POSTSCRIPT ..... (378)**